



## Bureau de développement des télécommunications (BDT)

Réf.: BDT/DM/180

Genève, le 8 juillet 2016

- Aux administrations des Etats Membres de l'UIT dans la région des Etats arabes;
- à la Palestine (Rés. 99 (Rév. Busan, 2014));
- aux Membres du Secteur de l'UIT-D de la région des Etats arabes;
- aux établissements universitaires de la région des Etats arabes;
- A l'Organisation des Nations Unies, ses fonds et programmes;
- aux Agences régionales de financement;
- aux Organisations régionales de télécommunication dans la région des Etats arabes;
- aux organisations intergouvernementales exploitant des systèmes à satellites;
- aux institutions spécialisées des Nations Unies

Objet: **Forum régional sur le développement (RDF-ARB), 29 janvier 2017, et Réunion préparatoire régionale pour la région des Etats arabes (RPM-ARB) en vue de la Conférence mondiale de développement des télécommunications de 2017 (CMDT-17), 30 janvier - 1er février 2017, Khartoum (Soudan)**

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de vous inviter à participer à la Réunion préparatoire régionale pour les Etats arabes (RPM-ARB) en vue de la Conférence mondiale de développement des télécommunications de 2017 (CMDT-17), qui se tiendra à Khartoum (Soudan) du 30 janvier au 1er février 2017, à l'aimable invitation de la National Telecommunications Corporation (NTC) du Soudan.

Conformément à la Résolution 31 (Rév. Hyderabad, 2010), les réunions préparatoires régionales ont pour objet de faire participer les membres au processus de la CMDT-17, en vue de parvenir à une coordination régionale dès avant la conférence. Elles ont aussi pour objectif de déterminer, au niveau régional, les problèmes auxquels il faut trouver une solution, afin d'encourager le développement des télécommunications/TIC, compte tenu des besoins les plus urgents exprimés par les Etats Membres et les Membres de Secteur de la région.

La réunion RPM-ARB devrait déterminer les domaines prioritaires qui jouent un rôle essentiel pour le développement des télécommunications/TIC dans les pays de la région. A cette fin, et pour aider les membres de l'UIT à mieux se préparer, il a été établi un projet d'ordre du jour, que l'on trouvera en **Annexe 1**.

Les membres participant à ces réunions pourront aussi examiner l'avant-projet de contribution de l'UIT-D au Plan stratégique de l'UIT pour 2020-2023, l'avant-projet de Plan d'action de l'UIT-D pour 2018-2021 et l'avant-projet de Déclaration de la CMDT-17, et y apporter leur contribution. Tous ces documents, qui

seront affichés sur le site web de la réunion [RPM-ARB](#), devraient faciliter la tâche de chaque région dans la formulation écrite des questions et des priorités.

La réunion RPM-ARB sera précédée du Forum régional sur le développement pour la région des Etats arabes (RDF-ARB) qui aura lieu au même endroit, le 29 janvier 2017. Les Forums régionaux sur le développement sont l'occasion, pour les décideurs dans le domaine des télécommunications/TIC, les régulateurs, les représentants du secteur privé, les établissements universitaires, les organismes de développement nationaux et internationaux et les organisations régionales s'occupant de questions spécifiques relatives aux télécommunications et aux TIC, de prendre part à un dialogue de haut niveau, de coopérer et de conclure des partenariats. Ils permettent également d'évaluer les orientations stratégiques susceptibles d'avoir des conséquences sur le programme de travail régional du BDT dans l'intervalle séparant les conférences mondiales de développement des télécommunications. Un projet d'ordre du jour du Forum RDF-ARB sera prochainement affiché sur le site web de la réunion [RPM-ARB](#).

Vous trouverez ci-joint en **Annexe 2** des renseignements détaillés sur la présentation des contributions, l'inscription, les bourses et toutes les informations indispensables pour pouvoir optimiser votre participation à ces deux événements.

Nous vous informons que, pour la première fois, il sera possible de sponsoriser des activités organisées pendant le Forum, ce qui permettra aux intéressés d'accroître leur rayonnement et de contribuer à la réalisation des Objectifs de développement durable (ODD). Des détails sur ces possibilités et sur les avantages qu'elles offrent seront prochainement mis en ligne à l'adresse: <http://www.itu.int/go/itudsponsorships>. Le BDT se tient à votre disposition pour répondre à vos questions, que vous pouvez lui poser à l'adresse: [bdtpartners@itu.int](mailto:bdtpartners@itu.int).

Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations, adressez-vous à:

**A l'UIT**

M. Ebrahim Al-Haddad  
Directeur régional pour les Etats arabes  
Tél.: +202 353 71777  
Courriel: [ebraim.al-haddad@itu.int](mailto:ebraim.al-haddad@itu.int)

**Dans le pays hôte**

M. Nadir Ahmed Gaylani  
Directeur technique  
National Telecommunications Corporation  
Tél.: +249 1 8356 2360  
Courriel: [arab.rpm@ntc.gov.sd](mailto:arab.rpm@ntc.gov.sd)

J'attends avec grand intérêt vos contributions, qui permettront de faire en sorte que la CMDT-17 soit un outil utile et viable qui guidera nos travaux au cours des prochaines années pour répondre aux besoins de tous les pays de la région des Etats arabes, sur la base des priorités que vous aurez définies.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

[Original signé]

Brahima Sanou  
Directeur

**Annexes:** Annexe 1: Projet d'ordre du jour  
Annexe 2: Renseignements détaillés

## ANNEXE 1

**Projet d'ordre du jour de la réunion RPM-ARB**

- 1 Cérémonie d'ouverture
- 2 Election du Président et des Vice-Présidents
- 3 Adoption de l'ordre du jour
- 4 Examen du programme de gestion du temps
- 5 Compte rendu sur la mise en œuvre du Plan d'action de Dubaï (CMDT-14) et contribution à la mise en œuvre du Plan d'action du SMSI et des Objectifs de développement durable (ODD)
- 6 Compte rendu sur la mise en œuvre des résultats d'autres conférences, assemblées et réunions de l'UIT en lien avec les travaux de l'UIT-D: Conférence de plénipotentiaires (PP-14), Assemblée des radiocommunications (AR-15)/Conférence mondiale des radiocommunications (CMR-15) et Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications (AMNT-16)
- 7 Préparatifs en vue de la CMDT-17
  - 7.1 Avant-projet de contribution de l'UIT-D au Plan stratégique de l'UIT pour 2020-2023
  - 7.2 Avant-projet de Plan d'action de l'UIT-D pour 2018-2021 (y compris les Questions dont s'occupent les commissions d'études)
  - 7.3 Avant-projet de Déclaration de la CMDT-17
  - 7.4 Règlement intérieur de l'UIT-D (Résolution 1 de la CMDT)
  - 7.5 Harmonisation des résolutions de la CMDT
- 8 Détermination des priorités pour les initiatives régionales, les projets y relatifs et les mécanismes de financement
- 9 Divers

Brahima Sanou  
Directeur

## ANNEXE 2

**Lieu de la réunion**

---

Les deux événements auront lieu à l'adresse suivante:

Alsalam Rotana Hotel  
Africa Street  
Khartoum, Soudan  
Tél.: +249 1 8700 7777  
Fax: +249 1 8700 7788  
E-mail: [sales.alsalam@rotana.com](mailto:sales.alsalam@rotana.com)  
Web: [www.rotana.com](http://www.rotana.com)

**Inscription et appui pour les formalités de visa**

---

L'inscription préalable se fera exclusivement en ligne par l'intermédiaire des coordonnateurs désignés par chaque administration ou entité habilitée à participer. L'inscription en ligne débutera le 27 juin 2016 sur le [site web](#).

L'inscription sur place débutera le samedi 28 janvier 2017 à 14 heures à l'entrée de la salle de réunion à l'Hôtel Alsalam Rotana. Les délégués qui se seront inscrits au préalable se contenteront d'apporter leur lettre de confirmation et de présenter une pièce d'identité avec photo (passeport, permis de conduire, etc.). Les délégués s'inscrivant sur place devront présenter une lettre d'accréditation fournie par le coordonnateur désigné pour leur administration ou entité.

Le rôle des coordonnateurs désignés est de s'occuper des formalités d'inscription pour leurs administrations et entités respectives. Vous pouvez avoir accès à la liste des coordonnateurs en vous connectant sur TIES, à [cette adresse](#).

Si nécessaire, le Coordonnateur désigné peut aussi demander au pays hôte un appui pour les formalités de visa. Les coordonnées de la personne chargée de traiter ces demandes dans le pays hôte sont les suivantes:

M. Aryg Mohammed Ahmed  
Chargé des relations internationales  
National Telecommunications Corporation (NTC)  
Mobile: +249 9 1297 3291  
Fax: +249 1 8356 2356  
E-mail: [aryg@ntc.gov.sd](mailto:aryg@ntc.gov.sd)

Deux semaines au minimum sont nécessaires pour traiter les demandes de visa. Vous trouverez des renseignements complémentaires concernant les visas sur le site web de la [RPM-ARB](#).

Si votre Administration/organisation n'a pas désigné de coordonnateur, ou si elle souhaite modifier les coordonnées de celui-ci et/ou procéder à un changement de coordonnateur désigné, nous vous saurions gré de bien vouloir nous faire parvenir, sur papier à en-tête, ses nom, prénom et adresse électronique, par télécopie (+41 22 730 5545/+41 22 730 5484) ou par courrier électronique envoyé à: [BDTMeetingsRegistration@itu.int](mailto:BDTMeetingsRegistration@itu.int).

**Droits de participation**

---

La participation à ces réunions est gratuite. Toutefois, tous les participants devront prendre en charge leurs frais de voyage, d'hébergement et d'assurance.

## Bourses

---

Dans les limites du budget disponible, une bourse par pays peut être accordée aux participants de pays dont le PIB par habitant est inférieur à 2 000 USD, la priorité étant accordée aux pays les moins avancés (PMA), et par ordre d'arrivée des demandes.

Les demandes de bourses (au maximum, une bourse entière ou deux bourses partielles par pays remplissant les conditions requises) doivent être agréées par l'Administration concernée de l'Etat Membre de l'UIT et soumises avant la date limite (**2 décembre 2016**).

Pour que le plus grand nombre possible d'Etats Membres remplissant les conditions requises puissent participer dans les limites du budget très restreint, et au vu du grand nombre de demandes de bourses, une **indemnité journalière de subsistance** appropriée, destinée à couvrir les frais d'hébergement, les repas et les faux frais, sera versée. Si nécessaire, l'UIT fournira aussi **un billet d'avion en classe économique par l'itinéraire le plus direct**.

**Veillez noter que vous devez d'abord envoyer votre inscription avant de recevoir le formulaire de demande de bourse.**

La **demande de bourse, approuvée et signée**, doit parvenir au Service des bourses au plus tard **le 2 décembre 2016**.

*Les formulaires reçus après cette date ne seront pas pris en compte.*

## Contributions

---

Vos contributions constituent la base des travaux des réunions préparatoires régionales.

Les contributions doivent être soumises à l'aide du modèle en ligne que vous trouverez sur le site web de la [RPM-ARB](#), dans les langues utilisées à la réunion. Il vous faut annexer la version originale en format Word de votre contribution au formulaire de soumission en ligne pour garantir que les hyperliens, graphiques et tableaux s'affichent correctement.

Conformément au § 13.1 de la Résolution 1 (Rév.Dubaï, 2014), les dates limites pour la présentation des contributions ont été fixées comme suit:

Dates des réunions	Date limite pour la soumission des contributions dont la traduction sera assurée	Date limite pour la soumission des contributions
RDF: 29 janvier 2017 RPM: 30 janvier - 1er février 2017	30 décembre 2016	16 janvier 2017

## Langues

---

Les deux réunions se dérouleront en arabe, anglais et français. Un service d'interprétation simultanée sera assuré dans ces langues.

Les documents reçus dans les délais seront traduits en arabe, anglais et français, conformément au § 12.1 de la Résolution 1 (Rév.Dubaï, 2014) de la CMDT (soit 30 jours avant le début de la RPM-ARB).

## Réunions sans papier et accès aux documents

---

Veillez noter que les deux réunions se dérouleront sans document papier: tous les documents, y compris les contributions et présentations, seront disponibles sur le site web de la réunion [RPM-ARB](#).

Il est aussi à noter que vous devez avoir un compte TIES pour accéder aux documents de la réunion RPM-ARB. Si tel n'est pas le cas, vous pouvez en ouvrir un sur <http://www.itu.int/TIES/>.

Les délégués sont instamment priés d'apporter leurs ordinateurs portables pour pouvoir télécharger tous les documents des réunions et avoir accès au site web pour consulter les nouveaux documents.

L'application "ITU-D Event" sera mise à disposition, de même qu'un outil de synchronisation, pour les dispositifs mobiles comme pour les ordinateurs, sur la page web de la réunion [RPM-ARB](#).

### Informations pratiques

---

On trouvera des informations sur les hôtels situés à proximité du lieu des réunions, ainsi que des renseignements d'ordre pratique, sur le site web de la réunion [RPM-ARB](#).

### Contacts

---

A l'UIT

M. Ebrahim Al-Haddad

Directeur régional pour les Etats arabes

Tél.: +202 353 71777

Courriel: [ebrahim.al-haddad@itu.int](mailto:ebrahim.al-haddad@itu.int)

Dans le pays hôte

M. Nadir Ahmed Gaylani

Directeur technique

National Telecommunications Corporation

Tél.: +249 1 8356 2360

Courriel: [arab.rpm@ntc.gov.sd](mailto:arab.rpm@ntc.gov.sd)

---